



## CONNETTI le tue lotte -pieghevole multilingue-

In allegato il pieghevole in italiano, spagnolo, francese, inglese



Nazionale, 23/03/2011

L'Unione Sindacale di Base – USB è il maggiore sindacato class oriented esistente in Italia. Nasce formalmente ad aprile 2010 dalla fusione di due storiche organizzazioni sindacali italiane – RdB e SdL – esistenti già dagli anni '80.

USB è una confederazione che si articola in due grandi organizzazioni, USB Pubblico Impiego e USB Lavoro Privato ed è presente con oltre 80 federazioni locali in tutte le maggiori città italiane.

Alla USB aderiscono anche una forte struttura sociale che si occupa in particolare del diritto alla casa, l'AS.I.A. e una struttura nazionale di organizzazione diretta dei cittadini stranieri migranti e il sindacato dei Pensionati. USB è diretta da una struttura collegiale, l'Esecutivo nazionale composto da 13 membri ed ha scelto di non prevedere la figura del Segretario

nazionale.

USB ha sottoscritto numerosi contratti nazionali di categoria in particolare nel settore pubblico. È presente nelle principali aziende nazionali e transnazionali (FIAT, Alitalia, Ferrovie etc.). USB ha deciso recentemente di organizzare attraverso le proprie federazioni locali tutti quei soggetti sociali che non hanno la possibilità di incontrare il sindacato perché disoccupati, precari, senza reddito, senza casa costituendo il “sindacato metropolitano” che agisce proprio come strumento di organizzazione e di rivendicazione sul terreno sociale. Alla USB aderiscono complessivamente circa 250.000 lavoratori.

Nel cuore dell'Europa capitalista l'USB mantiene relazioni fraterne con molte organizzazioni class oriented, partecipa con un proprio dirigente alla segreteria europea del WFTU, regola i propri rapporti internazionali sulla base della solidarietà internazionale, la dura contrapposizione al capitalismo e agli interessi dei padroni, alle privatizzazioni e alle delocalizzazioni, ai diktat dell'Unione Europea e alle scelte della CES. Si batte per il pluralismo e la democrazia sindacale sia in Italia che nei confronti dell'Unione Europea. È indipendente dai padroni, dai governi, dai partiti e negli ultimi anni ha convocato numerosi scioperi generali a difesa dei lavoratori contro governi di centro destra e di centro sinistra. Si batte per la difesa del diritto di sciopero e di libertà di organizzazione sindacale contro il monopolio della rappresentanza sindacale delle confederazioni collaborazioniste. Gli scioperi e le manifestazioni promosse dalla USB sono sempre molto partecipate e combattive.

---

## CONNECT your fights

The USB (Unione Sindacale di Base) is the largest class-oriented trade union in Italy. – It was formally founded on May 2010 thanks to the merger of two historic Italian trade union organizations - RdB and SdL – operating in Italy since the '80s.

USB is a confederation structured in two large organisations, USB Pubblico Impiego (Public Employment) and USB Lavoro Privato (Private Work) and has more than 80 local federations in all the main Italian cities.

The USB also embodies a strong social structure specifically dealing with housing rights, AS.I.A., and a national structure managing directly the migrant foreign citizens and the trade union of Pensioners. The USB is managed by a collective structure, the national Executive board made up by 13 members choosing not to have a Secretary General.

The USB has signed numerous sector-level national agreements, specifically in the public sector. It has a presence in the main national and transnational companies (FIAT, Alitalia, Ferrovie etc.). The USB has recently decided to organize through its own local federations, all those social subjects who have no possibility to meet a trade union being unemployed,

temporary workers, without an income, homeless and forming the “metropolitan trade union” which acts precisely as an instrument of organization and demand at a social level. The USB brings together approximately 250.000 workers.

In the heart of the capitalist Europe, the USB keeps fraternal relationships with many class-oriented organizations, it participates in the WFTU european secretariat with one of its own officers, it governs its international relationships on the international solidarity ground, the harsh contrast to capitalism and the employers to privatizations and delocalizations, to the “diktats” of the European Union and to the choices of ETUC (European Confederation of Trade Unions). It’s fighting for pluralism and unions democracy both in Italy and within the European Union. It’s independent from employers, governments, parties and in recent years has convened numerous general strikes in defense of the workers against both centre-right and centre-left governments. It fights for the defense of the right to strike and of the freedom of union organisation against the monopoly of union representation of the collaborationist confederations. The strikes and the demonstrations promoted by the USB are always highly-attended and combative.

---

## **CONECTE sus luchas**

La “Unione Sindacale di Base” – USB – es el mayor sindicato de clase presente en Italia. Nace formalmente en mayo gracias a la fusión de dos organizaciones históricas italianas – RdB y SdL – ya existentes desde los años ‘80.

La USB es una confederación que se articula en dos grandes organizaciones, USB Pubblico Impiego (Empleo Público) y USB Lavoro Privato (Trabajo Privado) y está presente con más de 80 federaciones locales en todas las mayores ciudades italianas. La USB reúne también una fuerte estructura social que se ocupa específicamente del derecho a la vivienda, AS.I.A y una estructura nacional de organización directa de los ciudadanos extranjeros inmigrantes así como el sindicato de Jubilados. La USB está dirigida por una estructura colegial, la Ejecutiva nacional compuesta por 13 miembros y ha elegido no tener un Secretario nacional.

La USB ha suscrito múltiples convenios nacionales de sector y en particular en el sector público. Está presente en las principales empresas nacionales y transnacionales (FIAT, Alitalia, Ferrovie etc.). Recientemente la USB ha decidido organizar, a través de sus federaciones locales, a todos aquellos sujetos sociales que no tienen la posibilidad de contar con un sindicato por encontrarse en situación de desempleo, precariedad laboral, sin renta, sin vivienda constituyendo el “sindicato metropolitano” que actúa precisamente como instrumento de organización y de reivindicación en el terreno social. Son 250.000 los trabajadores que forman parte de la USB.

En el corazón de la Europa capitalista la USB mantiene relaciones fraternales con muchas organizaciones de clase, participa con uno de sus dirigentes en la secretaría europea de WFTU, regula sus relaciones internacionales sobre la base de la solidaridad internacional, la dura contraposición al capitalismo y a los intereses de los patronos, las privatizaciones y las deslocalizaciones, los “diktat” de la Unión Europea y las elecciones de la CES. Lucha por el pluralismo y la democracia sindical tanto en Italia como en la Unión Europea. Es independiente de los patronos, de los gobiernos, de los partidos y en los últimos años ha convocado numerosas huelgas generales en defensa de los trabajadores y en contra de los gobiernos de centro derecha y de centro izquierda. Lucha por la defensa del derecho de huelga y de la libertad de organización sindical de las confederaciones colaboracionistas. Las huelgas y las manifestaciones organizadas por la USB siempre suelen ser muy concurridas y combativas.

---

## **CONNECTEZ votre luttes**

L'Union Syndicale de Base – USB – est le principal syndicat “ class oriented ” présent en Italie.

Elle naît formellement en mai 2010 de la fusion de deux organisations syndicales italiennes historiques – la RdB et la SdL – qui existaient déjà pendant les années 80.

L'USB est une confédération axée sur deux grandes organisations, l'USB travailleurs du secteur public et l'USB travailleurs du secteur privé, avec plus de 80 fédérations locales dans toutes les principales villes italiennes. A l'USB adhèrent – entre autres – une structure sociale forte qui s'occupe notamment du droit au logement, l'ASIA, une structure nationale d'organisation directe des citoyens étrangers migrants et le syndicat des retraités. L'USB est guidée par une structure collégiale, son Bureau, comprenant 13 membres, et a choisi de ne pas se doter d'un Secrétaire National.

L'USB a souscrit de nombreux contrats professionnels nationaux dans le secteur public, en particulier. L'USB est présente dans les principales entreprises nationales et transnationales (FIAT, Alitalia, Chemins de fer italiens, etc.). L'USB a récemment décidé d'organiser, moyennant ses fédérations locales, tous les sujets sociaux qui n'ont pas la possibilité de rencontrer le syndicat, s'agissant de chômeurs, de travailleurs précaires, de personnes sans revenu, sans abri, en constituant le “ syndicat métropolitain ” qui souhaite être un instrument de groupement et de revendication sociale. Au total, près de 250000 travailleurs adhèrent à l'USB.

Au cœur de l'Europe capitaliste, l'USB entretient des relations fraternelles avec plusieurs

organisations “ class oriented ” ; elle participe, avec un de ses dirigeants, aux travaux du Secrétariat Européen de la WFTU ; elle fonde ses relations internationales sur la solidarité internationale, sur la ferme opposition au capitalisme, aux intérêts patronaux, aux privatisations, aux délocalisations, aux diktats de l'Union Européenne et aux choix de la CES . L'USB lutte pour le pluralisme et la démocratie syndicale tant en Italie que dans l'Union Européenne. Elle est indépendante vis-à-vis du patronat, des gouvernements et des partis. Au cours des dernières années, l'USB a promu de nombreuses grèves générales en faveur des travailleurs contre les gouvernements de centre-droite et de centre-gauche. Elle se bat pour la sauvegarde du droit de grève et pour la libre organisation syndicale contre le monopole des représentations syndicales des confédérations collaborationnistes. Les grèves et les manifestations organisées par l'USB sont toujours marquées par une très grande participation et combativité.